

372D0441

N:o L 297/42

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

30.12.72

**KOMISSION PÄÄTÖS,**  
**tehty 22 päivänä joulukuuta 1972,**  
**terästeollisuusyritysten soveltamien hinnastojen ja myyntiehtojen julkistamisesta tehdyn päätöksen N:o 31—53 muuttamisesta**

(72/441/EHTY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

ottaa huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamis-  
sopimuksen ja erityisesti sen 2—5 artiklan, 60 artiklan sekä  
63 artiklan 2 kohdan,

*1 artikla*

ottaa huomioon korkean viranomaisen päätöksen N:o 31/53,  
sellaisena kuin se on muutettuna 11 päivänä joulukuuta 1963  
tehdyllä päätöksellä N:o 20/63(1)

Muutetaan päätöksen N:o 31/53 2 artikla seuraavasti:

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa,

”Kaikkien julkaistujen hinnastojen ja myyntiehtojen on  
sisällettävä seuraavat tiedot:

sekä katsoo, että

- a) perushinta kutakin tuoteryhmää kohden tai perushinta laatua ja tuoteryhmää kohden;
- b) sovellettavat hintalisät, joiden osalta on ilmoitettava:
  - mittoja ja pituuksia koskevat hintaerot,
  - laatuja ja puhtautta koskevat lisämaksut,
  - määrälliset hinnankorotukset ja hinnanalennukset näytettä ja/tai yksilöityä tilausta kohden,
  - sallitut poikkeamat, joihin ei sovelleta hintalisää,
  - supistettuja sallittuja poikkeamia koskevat korotukset,
  - sekä eri tuotteiden toimituksia koskevat tavallisesti sovellettavat hintalisät ja hinnankorotukset;
- c) toimituspaikka;
- d) hinnoittelutapa;
- e) kuormaustapaan liittyvät kulut;
- f) ja, tarpeen mukaan:
  - jälkikäteen sovellettavat määrälliset alennukset tonnimäärästä, jonka myyjä tosiasiallisesti toimittaa vähintään vuoden kuluessa,

komissio on antanut 22 päivänä joulukuuta 1972 tehdyssä päätöksessä N:o 72/440/EHTY(?) uuden määritelmän perustamis-  
sopimuksen 60 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista syrjivistä menettelytavoista; siitä seuraa, että yritykset voivat syrjä-  
jäntäkieltoa rikkomatta erotella hintansa käyttäjäryhmien  
mukaan; ottaen huomioon teräsmarkkinoiden tilanteen ei kuitenkaan  
näytä olevan tarpeen velvoittaa yrityksiä julkistamaan hinnastoissaan  
eri kuluttajaryhmiä koskevia eroja; riittää, kun yritykset velvoitetaan  
ilmoittamaan kyseiset erot komissiolle,

jos jokin yritys soveltaa tällaisia eroja huomattavassa määrin,  
komissiolle on varattava mahdollisuus velvoittaa yritystä julkaisemaan  
erot hinnastossa,

tietyt terästeollisuuden tuotteet voidaan vapauttaa julkistamis-  
velvollisuudesta; kyseessä ovat sellaiset tuotteet, joissa myyjien tai  
ostajien lukumäärä on pieni ja markkinoiden avoimuus toteutuu ilman  
hintojen julkistamista, ja

näyttää perustellulta pidentää uusien hinnastojen soveltamisen  
määräaika yhdestä päivästä kahteen päivään,

(1) EYVL N:o 187, 24.12.1963, s. 2972/63

(2) EYVL N:o L 297, 30.12.1972, s. 39

— kauppiaille, myyntijärjestöille tai käyttäjille myönnetyt alennukset, palautukset ja muut hyvitykset;

- g) maksuehdot;
- h) niiden verojen ja muiden maksujen laji ja suuruus, jotka lisätään hinnaston hintoihin ostajille asetettujen ehtojen mukaan;
- i) jos kauppaan sovellettavat ehdot ovat tilauspäivänä voimassa olevan hinnaston mukaiset ja jos niissä on otettu huomioon tarkistuksen mahdollisuus:
- tarkistusta koskevat edellytykset.”

*2 artikla*

Muutetaan päätöksen N:o 31/53 3 artikla seuraavasti:

”Yrityksen hinnasto ei voi sisältää sellaisia tuotteita koskevia hintoja, joita kyseinen yritys ei tosiasiallisesti tarjoa markkinoille.”

*3 artikla*

Muutetaan päätöksen N:o 31/53 4 artikla seuraavasti:

- ”1. a) Hinnastoja ja myyntiehtoja sovelletaan aikaisintaan kahden päivän kuluttua siitä, kun ne on toimitettu komissiolle;
- b) myyjien on pyynnöstä ilmoitettava ne kaikille kiinnostuneille;
- c) komissio voi päättää varmistaa niiden levityksen erityisesti tätä varten julkaistulla painatteella.
2. Edellä 1 alakohtaa sovelletaan myös kaikkiin hinnastojen ja myyntiehtojen muutoksiin.”

*4 artikla*

Lisätään päätöksen N:o 31/53 4 artiklan jälkeen 5 artikla seuraavasti:

*”5 artikla*

1. Terästeollisuuden yritykset voivat jättää julkaisematta hinnastoissaan tiettyihin käyttäjäryhmiin soveltamansa hintaerot,
2. Jos yritykset soveltavat tällaisia eroja, niiden on annettava ne komissiolle tiedoksi. Tämän päätöksen 4 artiklassa olevia säännöksiä on sovellettava.

3. Jos komissio toteaa, että erojen julkistaminen on välttämätöntä niiden lukumäärän ja laajuuden vuoksi, se voi velvoittaa terästeollisuuden yrityksen julkaisemaan hinnastossaan kaikki sen soveltamat erot tai osan niistä.”

*5 artikla*

Päätöksen N:o 31/53 5 artiklasta tulee 6 artikla ja 6 artikla siirtyy 7 artiklan tilalle.

*6 artikla*

Päätöksen N:o 31/53 7 artiklasta tulee 8 artikla ja se muutetaan seuraavasti:

*”8 artikla*

Terästeollisuuden yrityksillä on oikeus olla julkistamatta hintojaan seuraavien terästeollisuuden tuotteiden osalta:

1. raakarauta teräksen valmistusta varten,
2. ainoastaan yhteen käyttöön varatut profiilit,
3. orgaanisesti pinnoitetut levyt (muovipinnoitetut ja lakatut levyt),
4. toisen laatuluokan tuotteet ja vajaalaatuiset tuotteet,
5. vakiolaadusta poikkeavat teräkset, joiden hiilipitoisuus on alle 0,6 prosenttia ja joiden kemialliset ja mekaaniset ominaisuudet eivät ilman muuta ole riittäviä niiden tekemiseksi keskenään vertailukelpoisiksi,
6. samanlaatuiset, niin sanotut fysikaaliset ja magneettiset teräkset, joilla on tiettyjä sähköisiä ja magneettisia ominaisuuksia.”

*7 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1973.

Päätöksen N:o 31/53 teksti, sellaisena kuin se on voimassa tämän päätöksen jälkeen, julkaistaan tiedonantona Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1972.

*Komission puolesta*

*Puheenjohtaja*

S. L. MANSHOLT